

**UNIVERSIDAD DE CHILE
FACULTAD DE ARTES**

**DIPLOMADO DE POSTITULO
EN SEMIOTICA**

ENSAYO

ALICIA LARRAIN

UN ICONO DE EROTISMO Y PODER

INDICE

I. VISUALIDAD Y REPRESENTACION

I.1 El Reichstag: un icono de erotismo y poder

I.2 EL Reichstag Envuelto

II. APENDICE I

I. Definiciones Semánticas

I.1 Envolver

I.2 Paquete

I.3 Amarrar

I.4 Cubrir

III. APENDICE II

I. Descripción o desglose de elementos físicos y Simbólicos

I.1 Materiales utilizados

I.2 Fuerza laboral

I.3 Trámites legales

IV. CONCLUSION

V. BIBLIOGRAFIA

I. VISUALIDAD Y REPRESENTACION

Las imágenes visuales son una re-presentación, relacionadas según una etimología antigua con la raíz de imitari. El Reichstag Envuelto imita múltiples visiones apocalípticas que se leen según la enciclopedia personal del receptor. Así como se apoyan en una retórica para significar, produciendo efectos en el espectador, de seducción o persuasión. Por otra parte, el logos aristotélico, con su razonamiento deductivo, proyecta también la mirada del enunciador. Convoca para ello al ethos centrado en el orador, en cuanto carácter común de comportamiento o forma de vida que adopta un grupo de individuos que pertenecen a una misma sociedad; o al pathos centrado en el auditorio, como sufrimiento, como empleo de rasgos o temas destinados a emocionar fuertemente al lector o espectador. Así, este discurso dirigido se puede analizar desde diferentes miradas: semiótica, retórica y psicoanalítica, por citar algunas o entre otras.

Este trabajo propone una lectura del Reichstag Envuelto como objeto semiótico, como una producción cultural significativa. Empleando estrategias de abordaje semiótico, se tratará de la estructura misma del sentido de este objeto cultural. Este sentido estético aparece como dado, pero Barthes nos indica que en realidad ha sido construido a través de técnicas de elaboración retóricas, discursivas. El código que sustenta este mensaje connotado es cultural.

Los artistas al intervenir o cubrir el Reichstag, lo dominaron, subyugaron, amansaron, vaciaron de su significación primigenia como símbolo de poder político, lo resignificaron agregando variadas connotaciones, según acepciones semánticas y simbólicas relativas a mitos sociales en el desarrollo de una Acción de Arte posesiva y penetrante.

Los artistas conciben su trabajo como una planificación urbana o intervención ambiental. Su trabajo tiene múltiples connotaciones. Como pintura, escultura o arquitectura, ya que aunque no coincida exactamente con estas expresiones artísticas, se discute y analiza de antemano. Durante todo el proceso creativo: planos, bosquejos, ingeniería, manufactura, obtención de autorización, financiamiento, montaje, registro audio visual, audiencias públicas, mesas de trabajo, desmontaje, etc., les ha interesado la interacción con el público lector de su trabajo. Los artistas manifiestan solamente una intención positiva de entregar alegría y belleza, los mueve un afán estético. Nunca repiten un trabajo ni efectúan uno triste. El Arte nos da la Libertad aseguran.

I.I El Reichstag: un icono de erotismo y poder

La hipótesis que se propone es la acción de arte emprendida por Christo y Jeanne Claude. ENVOLVER EL REICHSTAG, produjo una transformación semiótica temporal del máximo signo del poder alemán. El REICHSTAG ENVUELTO, conscientemente ocupado, doblegado, intervenido, penetrado, momificado, vaciado, banalizado, camuflado, aligerado, es decir, dominado, cubierto, fue reinventado erótica y lúdicamente, en una muestra de aproximación semiótica del EROTISMO con el PODER. Este trabajo relata la historia de cómo se produjo este encuentro entre poder y erotismo. Se muestra el valor semiótico y comunicacional que puede adquirir el Espacio Público cuando es intervenido con intención artística y creativa.

Lo inevitable de su comunicación significante, impositiva, dominadora de esta acción de arte, en la que caben una diversidad de interpretaciones, una multiplicidad de voces, un escenario polifónico de relaciones múltiples, envuelve todo su entorno circundante, espejeando hacia el exterior, connotando en su expresión la fuerza de su transformación semiótica.

Sin embargo, a pesar de esta violación consentida, de esta conquista, o dominación, su contenido y jerarquía permanecen como signo estable e invariable. Su dignidad y estatura interior permanecen inalterables a través de los tiempos a pesar de los numerosos y aciagos avatares que le ha tocado experimentar. Cambia su forma, no su fondo. Ahí radica su espíritu libre permanente. Su estructura habla metafóricamente de su agilidad para cambiar y reinventarse exteriormente, sin perder, bajo ninguna circunstancia, ni su esencia, ni su poderoso sitio monumental, físico, simbólico y virtual.

I.2 EL Reichstag Envuelto. Christo y Jeanne Claude. 1971-1995

Me encuentro actualmente como artista visual abordando trabajos de Instalaciones Espaciales de Intervención Ambiental. Será de gran interés y relevancia para mi trabajo este análisis y estudio de los fundamentos teóricos, técnicos y simbólicos de esta gran obra monumental.

Se estudiará esta obra tomando en cuenta los diferentes contextos en que se sitúa, histórico, temporal, espacial, social, físico, estético y simbólico y las diversas connotaciones que ofrece, para situarla y acotarla dirigiendo este análisis a verificar fehacientemente la hipótesis planteada. El Reichstag Envuelto fue diseñada por Christo y Jeanne Claude como una obra efímera en si misma. Tiene carácter de cronotopo sustantivo, por su registro en el espacio-tiempo. Su perdurabilidad sería dada por los medios técnico-mecánicos que grabarían su imagen y la reproducirían al infinito, prolongando así indefinidamente su existencia. Esta obra fue terminada el 24 de Junio de 1995 después de una extensa tramitación que duró 24 años, tendiente a conseguir la autorización para efectuar la obra, la que finalmente se logró el 25 de Febrero de 1994, en sesión plenaria del Bundestag Alemán (Parlamento), en un debate que duró 70 minutos. Los resultados de la votación fueron 292 votos a favor, 223 en contra y 9 abstenciones.

¿Qué razones se barajaron para dificultar dicho permiso, a qué se debió su larga demora en concederlo, por qué tanto voto contrario y ciertas abstenciones?. Estas sospechas serán analizadas en este Ensayo, tomando pistas de las acepciones semánticas, denominaciones y conceptos de los materiales propuestos, su simbología implícita, el proceso de montaje y significación de la Obra.

Después de este esfuerzo titánico que se extendió a través de los años 70, 80 y 90, la envoltura del Reichstag se completó el 24 de junio de 1995. Una cuadrilla de 90 escaladores profesionales y 120 maestros instaladores trabajaron en su montaje. Diez compañías alemanas trabajaron desde 1994 preparando todos los materiales especificados en los planos de diseño e ingeniería. Estructuras, casquetes y andamiajes de acero se fijaron sobre la fachada exterior del edificio para soportar la cascada de tela de polipropileno con superficie metalizada de aluminio de la envoltura misma y la cuerda de propileno azul para su amarre o anclaje. Dos semanas, 14 días, permaneció el Reichstag envuelto. Luego de su desmontaje, todos los materiales empleados fueron reciclados. Esa fue la breve temporalidad de su existencia física como obra en si misma. Queda su recuerdo y la nostalgia por su ausencia como legado, su permanencia virtual en el imaginario colectivo.

El Reichstag se erige aislado en un área abierta enorme cual extraña visión metafísica. Este edificio ha experimentado terribles acontecimientos y continuos cambios a lo largo de su existencia: construido en 1894, quemado en 1933, casi destruido en 1945, restaurado en los 60. Sin embargo en su esencia el Reichstag siempre permaneció como símbolo de la Democracia. Metafóricamente emula al héroe y su poder inmortal.

El Reichstag Envuelto cambia el paisaje ciudadano, lo interviene y penetra grandiosamente, metafóricamente evoca o lo asemeja a muchas otras imágenes poderosas, gigantescas, impresionantes: ventisquero de hielo, cascada infinita, nave extraterrestre, torta de crema superlativa, cuerpos

desmesurados embalsamados en marcha, figuras escultóricas mitológicas, alud suspendido, etc. Por contraste entre tamaño, movimiento, número y sonido, junto a este poderoso gigante silente y estático, los espectadores que lo rodean, se asemejan a un hormiguero en su sonoro e incesante ir y venir. Los colores de los vestuarios resaltan contra la superficie plateada alba de la obra rememorando praderas de flores meciéndose en el viento.

Para el mismo Christo, búlgaro, cuyo país fue ocupado por los nazis, la envoltura del Reichstag es una “vuelta de mano” erótica metafórica, y sin embargo nostálgica, pacífica y estética, a esa intrusión consentida y acordada bajo presión en Marzo de 1941, ocurrida en su patria.

La teoría psicológica de Lacan le aporta en este sentido a Barthes la pregunta sobre “desde donde se habla” como la más importante para saber que se dice en el texto. Entendiendo sucintamente por esto, que en cada acto de habla, como en tantas actitudes cotidianas, emergen contenidos y temáticas inconscientes, que en mayor o menor medida, atribuyen y condicionan nuestra forma de significar la realidad y por tanto en como llenamos de significados los distintos significantes. Tanto en la acepción semiológica como psicoanalítica del término. El Reichstag Envuelto habla desde su rol significante, como mito, como símbolo de poder político. Como Signo es ideológico, no es inocente. No es un reflejo mecánico de la realidad. El Signo es un fenómeno complejo que “refleja y refracta” la urdimbre social. Representa una jerarquía piramidal, una estructura de fuerte connotación política. No significa lo mismo envolver un edificio con otra connotación significativa como podría ser una catedral, hotel, casino, club social o escuela, que este edificio que alberga a tan alto poder soberano alemán como es el Parlamento.

Las connotaciones de este poder político, que refleja las cambiantes manifestaciones del mismo en la sociedad alemana a lo largo de su historia, se traspan y son representadas en este edificio, con su estructura grandiosa y

grandilocuente, su peso visual y materialidad, su predominancia espacial y ambiental, y su arquitectura como signo. Se impone como una realidad desafiante ante las diversas pruebas que ha experimentado a lo largo de su historia. De ser reflejo de la democracia a ser negación de la misma; de sufrir la ocupación por un ejército invasor que lo cercó con el tristemente recordado Muro de Berlín, dividiendo de hecho el territorio alemán, a finalmente ser testigo del renacer de los valores de siempre del pueblo, de un “Único Pueblo Alemán”, con sentido de unidad expresado en su cultura, su lengua, su vitalidad y la preeminencia en el tiempo del alma de la Nación Alemana representada en el Reichstag.

El Reichstag Envuelto como obra presenta una comunicación no verbal, un silencio escénico. En orden a comprobar la hipótesis propuesta, se consultará a Barthes quien intentaba encontrar el sentido oculto de la obra, tras su voz blanca, neutra, o escritura silenciosa, opuesta a la escritura parlante, comprometida. Por medio de la alternancia de uno y otro texto de fichas referenciales al objeto de estudio, tal como se cambian las imágenes en un calidoscopio; comenzaba la elaboración y práctica de sus fragmentos de escritura, con que descifraba después la estructura semiológica de la obra y construía el edificio del discurso teórico. Barthes planteó el problema de desarrollar una teoría de la connotación para analizar la polisemia del texto, para estudiar los sentidos segundos, derivados, asociados o de vibraciones semánticas añadidas al mensaje denotado. De hecho el Reichstag Envuelto nos presenta imágenes polisémicas, es decir que nos evocan o despiertan muchos significados, tienen una cadena significante pero sus significados son flotantes y el espectador puede elegir algunos e ignorar otros. Este ensayo seguirá este modelo de proceso, ensamblando fichas, decodificando significados semánticos que representen “envolver”, “paquete”, “amarrar”, “cubrir”, delimitando territorios como signo cultural, ligando en mayor o menor grado el legado teórico, concepto-grafemas, con sus tiempos de vida/existencia, biografemas, para instaurarle su sentido como signo semiótico, o cuerpo significante discursivo y por ello simbólico. Trataremos de desarrollar un “olfato semiológico” de acuerdo a su legado.

El Reichstag Envuelto tiene en su imagen espacial y simbólica una connotación como obra abierta. Esta constituido por una arquitectura de signos diversos, ubicados en diferentes niveles de profundidad. Los significados de connotación pueden verse en campos asociativos, en articulaciones paradigmáticas, como ejemplares estereotipados atrapados en una escena, en un sintagma o agrupamiento que puede no ser el suyo sino el de la denotación. Al respecto Barthes, en su semiología de la “significación” que funciona por metáforas; en su concepción ya madura y libre para operar con los textos, se aproxima a uno ya definido como sigue:

***“No es un producto estético, es una práctica significativa;
no es una estructura, es una estructuración;
no es un objeto, es un trabajo y un juego;
no es un conjunto de signos cerrados, dotados de un
sentido que se trataría de encontrar. Es un volumen de huellas en trance
de desplazamiento”***

De hecho, el Reichstag Envuelto como significativo, se llenó de diversos significados.

Este Acto Artístico incluyó todo el proceso de estructuración de la obra.

Fue un trabajo arduo y lúdico en su forma y fondo.

Huellas en desplazamiento en el montaje, durante su efímera existencia física, nostálgicas por su ausencia al desmontarse, perdurables en el tiempo por su registro a través de medios técnicos de reproducción masiva.

Entra en esta categoría también por el concepto de intertextualidad. Aunque los mismos autores, Christo y Jeanne Claude, no lo supieran o intencionaran, existen otras marcas o citas literales autobiográficas dentro de su texto. La noción de intersubjetividad entre el lector y el texto es sustituida por la irrupción de múltiples voces. El Reichstag Envuelto como texto artístico no es plano, es profundo, voluminoso, está atravesado por múltiples códigos, definidos ahora como una perspectiva de citas, un espejismo de estructuras, “Todo significa sin

cesar varias veces”, no hay que buscar un texto verdadero, sino un texto plural. Como en una travesía, los textos se construyen como si fueran mosaicos de citas, los textos son absorciones de otros textos que se transforman, escrituras que atraviesan otras escrituras. El sentido de un texto como éste, no puede ser más que la pluralidad de subsistemas, su transcriptibilidad o copia infinita circular. Nosotros como lectores nos guiamos por los signos que el autor usa pero no estamos acotados por ellos. Podemos extraer del texto el sentido que los signos evoquen en nuestra mente, y este sentido puede cambiar en sucesivas lecturas como cambia entre diferentes lectores. Aparece entonces paradójicamente, el nacimiento del lector y la declaración de su derecho a la libertad de elección en la interpretación de su lectura del texto artístico; en contraposición con los llamados sistemas totalizantes omnicomprendidos como lo fueron el estructuralismo ortodoxo y el marxismo, posibilitando la apertura hacia nuevos rumbos, relativistas y contextualistas, siendo Barthes el protagonista central de esa apertura.

Barthes, sin embargo, insiste en la necesidad de demoler la figura del autor, como el único depositario del sentido de un texto porque los sentidos que el texto pone en circulación superan lo que el autor quiso decir, echando por tierra las prácticas hermenéuticas tradicionales de encontrar un sentido último interpretativo desde la concreta y personal historicidad. Es más, asegura que la lectura en tanto práctica “perversa”, acrecienta el placer cuando distorsiona y altera al texto, es decir, proporciona mayor felicidad al revertir el sentido, o al dejarlo abierto a la interpretación individual de cada lector, según su propio punto de vista, sensibilidad y conocimiento.

II. A P E N D I C E I

I. Definiciones semánticas:

Sus posibles repercusiones isotópicas, poseedoras de las mismas propiedades discursivas y narrativas en la significación o sentido de la obra, el Reichstag Envuelto, cuya lectura y descifre como mito, reencontrando el sistema o esquema tridimensional diferenciado semiológicamente: el significante, el significado y el signo, dependen del patrimonio personal, cognitivo, histórico, de sensibilidad, etc., del destinatario.

I.1 Envolver:

Cubrir un objeto parcial o totalmente, ciñéndolo de tela, papel u otra cosa análoga: El cubrimiento total del Reichstag cambia su sentido como símbolo.

De referente concreto y texto explícito con una connotación visual poderosa y significativa real como poder político y autoridad sacralizada, pasa a tener otras denotaciones o heteropías, como “lugares sin un lugar” según Foucault; otros discursos u horizontes de expectativas por su nueva disposición, con un contenido misterioso, ambiguo, expectante, erótico por su insinuación, como podría ser un inesperado regalo utópico, una quimera o una amenaza oculta.

Dicho de una cosa: Rodear a otra por todas sus partes: Al cubrir o rodear la superficie total del edificio, el envoltorio pasa a dominar o contener lo envuelto. Se reconocen otros márgenes visuales en una nueva alteridad. Su poder primigenio antes de la acción de arte, se supedita al cubrimiento impuesto, al peso simbólico y físico del envoltorio, pasando éste último a dominar el escenario visual y simbólico, a ser dueño de la situación, relegando su significado propio inicial a esta nueva derivación denotativa como sentido segundo añadido o derivado.

Rodear a alguien, en la disputa, de argumentos o sofismas, dejándolo cortado y sin salida: El Reichstag acorralado, cortado y sin salida, aunque envuelto por razones estéticas, cede o pierde simbólicamente su vinculación con el poder temporal, es dominado, como si se le cercenaran sus alas o extensiones aleatorias mediáticas, sus competencias circunstanciales. Este efecto cuestiona su perdurabilidad como poder temporal, su consistencia y eficacia como autoridad incuestionada, invulnerable. El nuevo referente, exige descifrar los espacios en blanco de las presuposiciones expuestas, siguiendo una coherencia entre el orden generativo y sus posibles derroteros.

Mezclar o complicar a alguien en un asunto o negocio, haciéndole tomar parte en el: El Reichstag se desdobra, se camufla, se adapta, toma parte con este vestuario ilusionista, en este baile de máscaras, adoptando otra personalidad camaleónica, asumiendo otro rol, nuevas analogías, participando en este carnaval de equívocos de sentido, ambigüedades, poniendo en duda su consistencia representativa anterior, su imperio y su ley. ¿Cuál es su verdad permanente, sus cimientos, su piedra de tope? La incógnita queda instalada aun después del desmontaje.

Dicho de dos personas: liarse: Christo, Jeanne Claude y el Reichstag se involucran por este acto de cubrimiento en una relación erótica simbólico sexual.

Mezclarse y meterse entre otros, como sucede en las acciones de guerra: Acción de incursión y penetración que señala a conquistador y conquistado donde el Reichstag resulta dominado y doblegado.

I.2 Paquete:

Lío o envoltorio bien dispuesto y no muy abultado de cosas de una misma o distinta clase: La dramaticidad tensional que se genera al formar un bloque o paquete conteniendo un algo, singular o grupal, pareándolo y uniformándolo con sus iguales visuales o connotativos, dominándolo, haciendo decrecer su valor como único para nivelarlo a sus pares “atados”, alterando la caracterización sicográfica individual del Reichstag.

Conjunto de disposiciones tomadas para poner en práctica alguna decisión: Nuevamente entra aquí la connotación de conjunto, morigerando, rebajando, dominando, neutralizando o anulando potencialmente las disposiciones propias del Reichstag como ente aislado, autónomo, al agruparlo simbólicamente a otros. La intencionalidad ofrece un propósito de ordenamiento descriptivo con un fin ulterior a su valor individual.

Castigo, arresto, sanción: Recibir una reprimenda, es cuestionar y debilitar su autoridad; penuria que se le impone virtualmente al Reichstag.

En las motocicletas, persona que va detrás o al lado del conductor: El poder protagónico y liderazgo se pierden. El Reichstag no conduce ni es dueño de su destino sino que es llevado o supeditado a otro que tiene el control. El que empaqueta tiene el poder en sus manos y cambia o dirige el destino de lo envuelto.

Persona torpe y aburrida: Término peyorativo que pone en jaque el status simbólico protagónico reconocido del Reichstag. Se pone en tela de juicio su brillante e interesante trayectoria y ejemplo como hoja de vida, a pesar de las aciagas circunstancias e infortunios que debió enfrentar.

Conjunto de ciclistas que marchan agrupados: Uno entre muchos, se produce un apiñamiento desolador para la individualidad valórica y protagonismo que representa el Reichstag.

Informática:

A: conjunto de aplicaciones compatibles entre sí en el que se incluyen varios programas que funcionan sobre la misma plataforma: El Reichstag se supedita a otros que forman parte de la misma plataforma. Entraña una pérdida de poder y jerarquía. Pasa a formar parte de una unidad de componentes iguales o compatibles entre sí. Se pueden intercambiar sin alterar resultados.

B: conjunto de datos consecutivos transmitidos por una red de una computadora a otra: El Reichstag forma parte de un sistema sin poder ni existencia individual propia, sino solo como un eslabón más. Se supedita a otros, pasa a ser parte de un sistema mayor que lo supera.

Bulto de los órganos genitales masculinos bajo una prenda muy ceñida: Se acusa al Reichstag de ufanarse de sus atributos; de su poder.

Paquete postal: El que se ajusta a determinados requisitos y se envía por correo: El Reichstag se adecua o supedita. No tiene asidero propio ni anclaje o poder físico, va de paso, es transitorio.

Dicho de una persona: que muestra un particular esmero en su arreglo, vestimenta, modales, etc.: Se muestra al Reichstag en un afán de acicalarse, mostrarse mejor, adornarse, agrandarse.

Dicho de una prenda de vestir, de una vivienda o de una celebración, realizada con especial esmero y elegancia: Se presume al Reichstag un afán de vanagloriarse, vestirse de gala, darse importancia, jerarquizarse.

I.3 Amarrar:

Atar y asegurar por medio de cuerdas, maromas, cadenas, etc.: Subyugar, dominar, vencer al Reichstag, por medio de estos elementos que fueron efectivamente empleados en esta Acción de Arte.

En sentido moral, atar o encadenar: Dominio, ejercer poder sobre el Reichstag. Así como los nazis dominaron a Bulgaria, Christo y Jeanne Claude devuelven la mano metafóricamente. Se cobran una venganza angélica.

Entre estudiantes, empollar: Relación de connotación erótica sexual, transversal y consentida entre los artistas y el Reichstag.

Casarse o convivir maritalmente: Relación carnal a que el Reichstag queda expuesto, por la cual se subyuga, se entrega, pierde su carácter único, individual.

Concertar, pactar: El Reichstag se supedita a un pacto, un arreglo, pierde su autonomía, su libertad. Accede y se acomoda a las nuevas circunstancias, “transar para subsistir” parece indicar.

Comprometerse, ganar a alguien para una causa o relación amorosa: El Reichstag queda sujeto a la voluntad y arbitrio del otro, artistas en este caso.

I.4 Cubrir:

Ocultar y tapar algo con otra cosa: Se oculta el Reichstag con un elemento que lo supera e inmoviliza. Domina la situación el cubriente por presencia, peso físico y/o simbólico.

Ocultar o disimular algo con arte, de modo que aparente ser otra cosa: Se cambia el sentido y mensaje virtual del Reichstag como ente físico y simbólico. El vestuario ilusionista de este envoltorio hace que adquiera las connotaciones de las nuevas imágenes que entrega.

Dicho del macho: fecundar a la hembra: Relación erótico sexual en que lo masculino, en este caso la envoltura cubriente, fecunda simbólicamente al Reichstag, lo cubierto femenino, y por este acto se concibe un nuevo otro portador de los genes heredados de ambos.

Ocupar, llenar, completar: Relación de penetración, ocupación y posesión. Los artistas se adueñan simbólica y físicamente del Reichstag en su externalidad.

Prodigar muestras de afecto o desafecto: Actuar pasionalmente sobre “lo cubierto”, en este caso el Reichstag. Los artistas lo tocan, arropan y acarician al envolverlo y taparlo.

Vestir, cubrir o adornar con ropa: Engalana, protege, ampara al Reichstag de las inclemencias externas. Oculta e insinúa su desnudez, falencias y vulnerabilidad.

III. APÉNDICE II

I. Descripción o desglose de elementos físicos y simbólicos

El Reichstag es el edificio del Parlamento Alemán. Está situado en un área abierta en Berlín, capital de Alemania.

Tiene una altura de 32.2 m en su cubierta.

Altura de 42.5 m. en sus Torres.

Largo entre sus fachadas Este y Oeste de 135.7 m.

Ancho entre sus fachadas Norte y Sur de 96 m.

Perímetro total de 463.4 m.

Número de Torres: 4

Número de patios interiores: 2

I.1 Materiales utilizados:

Tela de polipropileno elástica, metalizada color plata, resistente al fuego tejida por Schilgen, Emsdetten, en Alemania. 100,000 metros cuadrados.

Ancho tela 1.55 m.

Peso total tela: 61.500 kg.

Peso de aluminio para metalizar tela: por cada 100.00cm: 4 kg., metalizada por Rowo- Coating, Herbolzheim, Alemania.

Paneles de tela: 70, manufacturados por Spreewald Planen, Vetschau, Alemania y Zeltaplan Taucha, Alemania y Canobbio, Casternuovo, Italia.

Tamaño promedio de paneles: 37 m x 40 m.

Largo de hilo de costura: 1,300 km.

Largo total de costuras: 520.000 m

Cuerda azul de propileno con un diámetro de 32 Mm.: 15,600 m manufacturado por Gleistein, Bremen, Alemania.

Anclaje de ventanas: 110

Anclaje de cubiertas: 270

Peso de acero para cubierta: 200,000 kg.

Peso de acero para anclaje de ventanas: 35,000 Kg.

Andamios como casquete cubridor para estatuas: 16

Tamaño de andamios para estatuas: 9.5 m x 5 m x 4.5 m

Todo el acero manufacturado por Stahlbau Zwickau, Zwickau, Alemania

Cojinetes de aire (necesarios durante instalación): 32

Manufacturados por Heba, Emsdetten, Alemania.

Pesos de anclaje a tierra adosados a la tela: 477 (1.5 t. por metro),

Manufacturados por EKO Stahl, Eisenhüttenstadt, Alemania.

Peso total a tierra: 1.000.000 kg.

I.2 Fuerza laboral:

Principales ejecutivos: Roland Specker (administración) y Wolfgang Voltz (técnico y construcción)

Ingenieros calculistas: IPL Ingenieurplanung Leichtbau, Radolfzell, Alemania

Ingenieros asesores: Vince Davenport, John Thompson, Dimeter Zagoroff

Instaladores de tela y cuerdas: RVM, Berlín encabezados por Frank Seltenheim

Fotógrafos exclusivos: Wolfgang y Sylvia Volz

Monitor organizador: Siegward Hausmann bajo la dirección de Simon Chaput

Número de monitores: 1200 (en 2 períodos)

600 en 4 turnos de 6 horas c/u de 150 monitores cada uno

Número de escaladores profesionales: 90 (en 2 turnos de 45 c/u)

Número de instaladores: 120 (en 2 turnos de 60 c/u)

Número de personal de oficina en Berlín: 17

Número de personal de oficina en Nueva York:

(Calixte Stamp y Vladimir Yavachev)

I.3 Trámites legales:

El proyecto se llevó a cabo por Verhullter Reichstag GmbH, subsidiaria de C.V.J. Corporación. Jeanne Claude, Christo-Javacheff, Presidente y Tesorero, Scott Hodes, Secretario y Consejero Legal, Christo V. Javacheff, Secretario Asistente. Consejeros legales, los abogados Prof. Dr. Peter Raue y Scott Hodes. Consejero Arquitectónico, Prof. Jurgen Sawade. Consejero histórico, Michael S. Cullen. Los Permisos fueron requeridos y obtenidos del Parlamento Alemán, el Bundestag, y por la administración local en Berlín, el departamento distrital de la ciudad, Tiergarten, y por todas las agencias involucradas.

Número de visitas de Christo y Jeanne Claude a Alemania: 54 (1976 – 1995)

Miembros del Parlamento visitados: 352

Número de Presidentes del Bundestag (Parlamento Alemán) en ejercicio: 6 (1976 – 1995)

IV. CONCLUSION

El análisis semiótico es un acto de lectura, un acto de exploración de las raíces, condiciones y mecanismos de la significación. Como está hecho el texto para que pueda decir lo que dice. Hacer semiótica significa no sólo identificar los distintos componentes de la semiosis, como percepción selectiva diferencial, sino clasificar los distintos tipos de signos y analizar su funcionamiento en sus diferentes niveles.

Partiendo del análisis de una imagen cuya intención es transmitir un mensaje complejo, podemos encontrar distintos signos que sumados forman otro signo. Es evidente que la complejidad del signo subyace en la interacción de otros signos más sencillos, y aunque es un proceso transparente e inconsciente, es interesante encontrar estas relaciones que en conjunto transmiten un concepto difícil de expresar icónicamente.

V. BIBLIOGRAFIA

Artículos: Barthes, Roland

Título: “Semántica del Objeto”

Catálogo de Textos Históricos **Semántica del objeto Roland Barthes.**

www.avizora.com/publicaciones/textos_historicos/roland_barthes/0002_semantica_objeto.htm - 38k

Título: “Retórica de la Imagen”

Catálogo de Textos Históricos **Retórica de la Imagen Roland Barthes.**

www.avizora.com/publicaciones/fotografia_y_video/textos/retorica_imagen_0007.htm - 59k

Título: “Elementos de Semiología”

Editorial: Lumen. Barcelona (España), 1976 nodo50.org

Artículos: Lacan, Jacques

Título: “El Pensamiento del Afuera”

Page 1. Page 2. El pensamiento del afuera Michel Foucault Traducido por Manuel Arranz. Lázaro Pre-Textos, Valencia, 1997 Título original: La pensée du dehors . Escritos I, 2a ed., México: Siglo XXI

Michel Foucault, Jay Miskowiec

Título: Of Other Spaces

Diacritics, Vol. 16, No. 1 (Spring, 1986), pp. 22-27

[doi:10.2307/464648](https://doi.org/10.2307/464648)

Diccionario de Análisis del Discurso de Patrick Charaudeau y Dominique Maingueneau

Edición: 1º ed. Buenos Aires: Amorrortu, 2005

Páginas: 688

Traducción: Irene Agoff

ISBN 950-518-902-8

Editorial: Amorrortu editores España SL, Madrid, España

Diccionario de la Real Academia Española Espasa Calpe S.A.

Edición: Vigésima Segunda Edición 2001

Páginas: Tomo I 1.180 / Tomo II 2.368

ISBN 950-852-150-3 (Tomo I)

ISBN 950-852-151-1 (Tomo II)

Editorial: Planeta S.A.I.C, Buenos Aires, Argentina